

Zeitschrift: Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

Herausgeber: Parkinson Schweiz

Band: - (2009)

Heft: 95: Brennpunkt : Reisen mit Parkinson = Point chaud : voyager avec Parkinson = Tema scottante : viaggiare con il Parkinson

Vorwort: Chi si mette in viaggio...

Autor: Rothweiler, Jörg

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Chi si mette in viaggio...

... vive nuove esperienze! Quanto è vero: viaggiare amplia l'orizzonte, stimola la rigenerazione, accresce il benessere. Cambiare aria fa bene, e andare alla scoperta di altri luoghi è tanto emozionante quanto tonificante. Non lasciamoci turbare dal fatto che solitamente i prospetti patinati delle agenzie turistiche ritraggono solo persone giovani e sane: il Parkinson non è un buon motivo per farsi rovinare la voglia di viaggiare, o magari rinunciarvi del tutto. A partire da pagina 36 vi spieghiamo come ci si prepara a un viaggio, quale tipo di vacanza è più idoneo ai malati di Parkinson e di cosa dovete tener conto prima di partire e durante il viaggio.

Il secondo argomento a cui dedichiamo questo numero di Parkinson è la prevenzione delle cadute. Un tema importante: basta pensare che le cadute costituiscono l'83% dei circa 70 000 infortuni di cui sono vittime annualmente gli anziani, in casa o all'aperto. E come noto, la diminuzione o la scomparsa dei riflessi posturali espone i pazienti parkinsoniani a un rischio ancora maggiore. Da pagina 30 scoprirete cosa potete fare per evitare le cadute e come i moderni protettori possono contribuire a evitare dolorose fratture anche nella malaugurata evenienza di una caduta.

Il nostro terzo tema smuove gli animi almeno quanto i primi due e, vista la portata della decisione, riveste un'enorme importanza: parliamo dell'imminente votazione popolare sul finanziamento aggiuntivo dell'AI. Insieme a una sessantina di altre organizzazioni svizzere della sanità e delle persone con handicap, Parkinson Svizzera si impegna in seno all'associazione «pro AI» per far sì che il 27 settembre 2009 dalle urne esca un «SÌ» chiaro e forte. Nell'intervista a pagina 33 Urs Dettling, presidente di pro AI, spiega qual è la posta in gioco.

Spero tanto che il prossimo 27 settembre pure voi, cari membri di Parkinson Svizzera, metterete nell'urna un «SÌ» convinto, anche per solidarietà nei confronti dei malati più giovani, i quali avranno bisogno anche in avvenire di un'AI funzionante e finanziariamente sana.

*Grazie di cuore!
Il vostro Jörg Rothweiler*

Jörg Rothweiler

Parkinson *in italiano*

Nuovo indirizzo? Per favore informate il nostro Servizio clientela!

Lo potete fare inviando una cartolina o una lettera al Segretariato centrale di Parkinson Svizzera, casella postale 123, 8132 Egg, un fax allo 043 277 20 78 o un'e-mail a info@parkinson.ch, oppure telefonando allo 043 277 20 77 o compilando il formulario che trovate nella rubrica «Affiliazione» del nostro sito web www.parkinson.ch.

Grazie di cuore!

Gruppo di auto-aiuto Bellinzona e Valli: vacanze a Torre Pedrera

Forse non ci crediamo neppure noi, ma per la quinta volta consecutiva ci siamo recati al mare a Torre Pedrera ospiti dell' Hotel Graziella per trascorrere un breve periodo di vacanza. Il successo è stato pieno anche quest'anno perché le attività sono state parecchie e diversificate.

I più mattinieri del gruppo hanno praticato il «nordic walking» lungo il bagnasciuga mentre l'appuntamento per la ginnastica in spiaggia, a cui si sono aggiunti spesso anche altri bagnanti, è stato frequentato praticamente da tutti.

La piscina ha inoltre offerto la possibilità di qualche nuotata. Nel pomeriggio, dopo il pisolino, ci si è potuti ritrovare per tornei di bocce o giocare a carte.

L'albergo ha pure organizzato serate di musica con giochi di intrattenimento e balli. È stata effettuata una trasferta a Santarcangelo di Romagna e chi ha voluto ha avuto la possibilità di curiosare la merce esposta nel bellissimo mercato della piazza in fondo al paese. Nessuno si è dunque annoiato.

Questo successo lo dobbiamo anche agli animatori Curzio e Renato e alla nostra più che collaudata Augusta che ha assistito con competenza e dedizione tutti coloro che hanno avuto bisogno del suo aiuto. Non vogliamo però dimenticare Marinella che, dietro le quinte, si è sobbarcata un lungo lavoro di organizzazione.

La riprova dell'ottima riuscita di questo soggiorno sta nell'unanime proposito di ritrovarci l'anno prossimo. *Pia Gianella*

**PARKINFON
0800-80-30-20**

18.11.'09, dalle 17 alle 19

Consulenza gratuita